

ISSN 0321-1401

Дошкільне 11 виховання 2018

Щомісячний науково-методичний журнал Міністерства освіти і науки України для педагогів і батьків

У фокусі: Цінності дошкілля України та Німеччини

**СВОБОДА
БЕЗ УСЕДОЗВОЛЕНOSTІ**

**ПРАКТИКА
ЦІННІСНО
ОРІЄНТОВАНОЇ
ОСВІТИ**

**РАНКОВЕ
КОЛО**

**ПОВСЯКДЕННЯ
НІМЕЦЬКИХ
ДИТСАДКІВ**

**ГОТУЄМОСЯ
ДО РІЗДВА**

**ЗИМОВІ
МЕЛОДЕКЛАМАЦІЇ**



*Щасливого дитинства миті
Усе життя нас будуть гріти*

РЕДАКЦІЙНА КОЛЕГІЯ

Андрусич Ніна Олексіївна,
головний редактор видавництва
“Світлич”.

Бех Іван Дмитрович, доктор
психол. наук, дійсний член НАПН
України, директор Інституту проб-
лем виховання НАПН України.

**Беленька Ганна Володими-
рівна**, доктор пед. наук, професор,
Педагогічний інститут КУ ім. Бориса
Грінченка.

Богуш Алла Михайлівна,
доктор пед. наук, дійсний член
НАПН України, Південноукраїнсь-
кий НПУ ім. К. Д. Ушинського.

Гавриш Наталія Василівна,
доктор пед. наук, професор, ДВНЗ
“ПХДУ імені Григорія Сковороди”.

**Єфименко Микола Микола-
йович**, доктор пед. наук, профе-
сор, Бердянський ДПУ.

Кононко Олена Леонтіївна,
доктор психол. наук, професор,
НДУ ім. Миколи Гоголя.

Ладивір Світлана Олексіївна,
канд. психол. наук, Інститут
психології ім. Г. С. Костюка НАПН
України.

**Низковська Олена Вікторів-
на**, наук. співроб., ДНУ “Інститут
модернізації змісту освіти” МОН
України.

**Піроженко Тамара Олександ-
рівна**, доктор психол. наук, Інсти-
тут психології ім. Г. С. Костюка
НАПН України.

**Смольникова Галина Вален-
тинівна**, канд. психол. наук, ІППО
КУ ім. Бориса Грінченка.

**Сухомлинська Ольга Васи-
лівна**, доктор пед. наук, дійсний
член НАПН України.

Тарасенко Галина Сергіївна,
доктор пед. наук, професор, Він-
ницький ДПУ ім. М. Коцюбинського.

Зміст

У фокусі: ЦІННОСТІ ДОШКІЛЛЯ УКРАЇНИ ТА НІМЕЧЧИНИ

Педагогіка у світі

Алла ВАЙСБАНД

Свобода без уседозволеності 2

Роздуми про сенс міжнародного
проекту “Відоображення: цінності
німецької та української дошкільної
освіти у взаємному порівнянні” 2

Валентина ГРЕБЕНЮК

Система дошкільної освіти
Німеччини 6

Думки про дитинство, дошкільну
освіту та проект “Відоображення...” 6

Педагогічна лабораторія

Маргарет БЛАНК-МАТЪЄ

Виховання цінностей у німецьких
дитячих садках 8

Актуальні проблеми

Алла ГОНЧАРЕНКО

Дошкільна освіта Німеччини
та України у зіставленні
Сфери прояву активності педагога
та розвиток дитини 13

Лілія ФЕЩУК

Час замислитися над цінностями 15

Освітня новина

Юлія ЖУРЛАКОВА

Проект “Відоображення...”:
досвід, враження, перспективи 16

Педагогіка у світі

Анастасія РИБАЛКА,

Юлія ЖУРЛАКОВА

Дитячі садки Дортмунда 20

Ранкове коло у німецькому
дитсадку 26

Світ гри

Марія КОПАНИЧ

Ранкове коло — заряд позитиву
на весь день
Ігри для дітей усіх вікових груп 28

Свята і розваги

Вікторія ГАЛАС, Мар'яна ШАШУРА

День перед Різдвом
Спільна діяльність з дітьми
старшої групи 30

Управління

і методична служба

Раїса ОБШАРСЬКА

Є проблема? Знайдемо вихід
разом!
Гра-тренінг для педагогів 32

Освітня новина

**Світлана СВІТИЧ, Алла СЛЮСАР,
Раїса ОБШАРСЬКА,
Наталія ЧУМАЧЕНКО, Анна ТРИСТАН**

З перших уст
Враження учасників проекту 35

Музичні перлинки

Марія СИБАЛЬ

Музичні дарунки
до зимових свят 37

Музика

Валентина ЛИТОВЧЕНКО

Зимові мелодекламації
Для дітей середньої та старшої груп ... 38

Дизайн святкової зали

Білі прикраси на синьому тлі
Дарує зимова пора дівчорі..... с. 3 обкл.

..... • Фотоконкурс “Наші діти” •

На 1-й с. обкладинки: фото надіслала Олександра Либа, ЗДО № 1, м. Новояворівськ, Львівська обл.

ДОШКІЛЬНЕ ВИХОВАННЯ

Щомісячний науково-методичний журнал
МОН України для педагогів і батьків

№ 11 (927), листопад 2018

Виходить з 1911/1931 року

Головний редактор **Юлія Журлакова**

Редактори: **Ольга Мельник,
Тетяна Небесна**

Коректор **Ніна Любаченко**

Комп'ютерна верстка **Володимир Васильєв**

Свідцтво про державну реєстрацію засобу масової
інформації: серія KB № 6919 від 31.01.2003

Видруковано у друкарні ТОВ “Літера-Друк”,
вул. Озерна, 6, оф. 122, Київ, 04209.

Свідцтво ДК № 3689 від 28.01.2010 р.

Підписано до друку 13.11.2018. Формат 60х84 1/8.

Папір офсетний. Друк офсетний. Умовн. друк. арк. 3,72.

Умовн. фарб.-відб. 14,88. Обл.-видавн. арк. 5,5.

Наклад індексу 1871 (загальний 6600). Зам. 181009.

Відповідальність за зміст рекламних матеріалів
несе рекламодавець

Адреса редакції:

04053, Київ-53, а/с 36.

E-mail: dv@dsvsit.com.ua

Тел.: (044) 486-11-19,

(044) 486-13-32 (т/ф),

(099) 376-35-36

© Видавництво “Світлич”, 2018

Забороняється копіювання або інше
відтворення матеріалів журналу

Оформіть передплату на 2019 рік
НА САЙТІ JMIL.COM.UA

Палітра Педагога

Дешевше,
ніж
на пошті

Тематичні випуски 2019 року

ЛІТО З
КОРИСТЮ

ОСІННІЙ
КАЛЕЙДОСКОП

БЕЗПЕКА
ЖИТТЄДІЯЛЬНОСТІ

ЕМОЦІЙНИЙ
ІНТЕЛЕКТ

ЦІКАВИНКИ
ВЕСНИ

ДОСЛІДЖУЄМО
ЗИМУ

JMIL.COM.UA

Щономера:

- ✓ методичні рекомендації
- ✓ планування
- ✓ співпраця з батьками
- ✓ практичні розробки
(заняття, добірки ігор і вправ, сценарії)

192
грн*

А також інші корисні матеріали для роботи з дітьми, родинами і колегами впродовж року!

*Вартість річної передплати на журнал "Палітра педагога" на сайті jmil.com.ua